

ΕΛΛΗΝΙΚΟΣ

ΑΓΑΘΟΕΡΓΟΣ ΣΥΛΛΟΓΟΣ

ΕΝ ΠΑΡΙΣΙΟΙΣ (1).

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ.

Οἱ ἐν Παρισίοις διατρίβοντες Ἕλληνες σκεφθέντες πολλάκις περὶ τῆς ἐξαιρέτως δυστυχοῦς θέσεως, ἐν ᾗ εὐρίσκονται πολλοὶ τῶν διερχομένων ἐντεῦθεν συμπατριωτῶν αὐτῶν καὶ ὁμοδόξων,

(1) « Ὅτι μὲν προσκόμματα μεγάλα παρεμπίπτουσιν ἐκάστοτε εἰς τὴν ἀληθῆ πρόοδον καὶ ἀποκατάστασιν τοῦ ἑλληνικοῦ ἔθνους, ὅτι ἡ μοχθηρία καὶ ἡ ἰδιοτέλεια εὐρίσκουσι πολλάκις ἐν αὐτῷ τροφήν, — τοῦτο δυστυχῶς πολλάκις ἐλέχθη, καὶ ἴσως συνέβη. Ὅτι ὅμως εἰς τὸ γοργὸν τοῦ Ἑλληνος πνεῦμα ἐντὸς καὶ ἐκτὸς τῆς Ἑλλάδος ἐνυπάρχει φύσει τὸ φιλόπατρι, τὸ λίαν εὐγενὲς καὶ καλοκάγαθον τῶν αἰσθημάτων, — τοῦτο πάντοτε παρὰ πάντων ὡμολογήθη. Ἴδου τελευταῖόν τι παράδειγμα. Οἱ ἐν Παρισίοις ἀποκατεστημένοι Ἕλληνες, καίπερ ὀλίγοι τὸν ἀριθμὸν, ἐσχημάτισαν ἀρτίως, ἐκ τῶν ἐνόντων, ὡς οἱ πάροιχοι μεγάλων ἐθνικοτήτων, πρόχειρόν τινα φιланθρωπικὴν ἐταιρίαν. Εἰς τὸν ἀξιότιμον ἱατρὸν, Κ. Ζαμπακὸν ἐπελθοῦσα κατ' ἀρχὰς ἡ ἰδέα αὕτη, ἐκαλλιεργήθη ἐφεξῆς καὶ ἀνεπτύχθη ἐπιστασίᾳ τοῦ ἐνταῦθα γεν. ἑλλ. προξενείου καὶ μάλιστα τοῦ ἀξιολόγου Κ. Μ. Βρετοῦ. Οὕτω συνελθόντες οἱ ἐνταῦθα Ἕλληνες πρὸ ὀλίγου τὸ πρῶτον (ἐννοεῖται μὴ ἀναμιχθέντος ἐπὶ πλεόν τοῦ προξενείου), ἐξελέξαντο πρόεδρον μὲν τῆς ἐταιρίας τὸν λαμπρὸν γόνον τῆς περικλοῦς Ὑψηλαντικῆς οἰκογενείας Γρηγόριον, ταμίαν δὲ τὸν ἔμπορον Ῥοδοκανάκην καὶ ἀντιπροέδρον τὸν ἱατρὸν Ζαμπακόν. Οὕτως ἐν τῷ μέλλοντι, ἂν κακὴ μοῖρα ρίψῃ ἐνταῦθα μακρὰν τῆς πατρίδος ὁμογενῆ τινα, ἐστερημένον ἀπολύτως τῶν πρὸς τὸ ζῆν καὶ ἀληθῶς ἄξιον ἐλέους, εὐρήσει οὗτος ἐν τῇ φιλανθρώπῳ μερίμνῃ τῶν ὁμογενῶν αὐτοῦ ἐπιούσιον ἄρτον καὶ μέσον ἐπανόδου εἰς τὴν ἰδίαν ἐστίαν. » (Ἐκ τῆς Ἑλιγγγενεσίαις τῆς 15 Μαΐου 1864.)

τῶν ὁποίων ὁ ἀριθμὸς ἡϋξήσε κατὰ τὰ τελευταῖα ἔτη, ἕνεκα διαφόρων περιστάσεων, καὶ ἐπιθυμοῦντες ν' ἀπαλλάξωσι τοὺς οὕτω δυσχερῶς διατεθειμένους ὁμογενεῖς τῆς ἀνάγκης τοῦ νὰ καταφεύγωσιν εἰς προσαιτήσεις ἐνοχλητικὰς καὶ ὡς ἐπὶ τὸ πλεῖστον προσβαλλούσας τὴν ἀξιοπρέπειαν τῆς φίλης αὐτῶν Ἑλληνικῆς ἐθνικότητος, γνωρίζοντες δὲ ὅτι ὁ φιλόανθρωπος οὗτος σκοπὸς δὲν εἶναι δυνατὸν νὰ ἐπιτευχθῇ ἄλλως ἢ δι' ἀθρόας καὶ ἐτησίως καταβαλλομένης συνδρομῆς, ἀπεφάσισαν, ἰδίᾳ αὐτῶν βουλήσει καὶ προαιρέσει νὰ σχηματίσωσι, καὶ ἤδη ἐσχημάτισαν ἀγαθοεργὸν σύλλογον ὑπὸ τὴν ἐπωνυμίαν ΕΛΛΗΝΙΚΟΣ ΑΓΑΘΟΕΡΓΟΣ ΣΥΛΛΟΓΟΣ κατὰ τοὺς ἐξῆς ὅρους.

Ἄρθρον 1.

§ α'. Ὁ ἀριθμὸς τῶν μελῶν τοῦ συλλόγου εἶναι ἀπεριόριστος. Πᾶς Ἕλληνα πληρόνων ἐτησίως ἑκατὸν φράγκα εἴτε διὰ μιᾶς κατὰ τὴν ἑναρξιν τοῦ ἔτους, εἴτε ἀνὰ δύο ἴσα μερίδια κατὰ τὰς πρώτας ἡμέρας τοῦ Ἰανουαρίου καὶ τοῦ Ἰουλίου, ἀναγορεύεται μέλος τακτικόν. Ὁ σύλλογος δέχεται ἐν τοσούτῳ μετ' εὐγνωμοσύνης καὶ μεῖζονα τῆς προορισθείσης ἐνιαυσίου συνδρομῆς, ὡσάκις ἤθελε προσφερθῇ τοιαύτη κατ' ἰδίαν φιλογενῇ προαίρεσιν παρὰ τινος τῶν τακτικῶν μελῶν.

§ β'. Ὅσοι ἐκ τῶν φιλελλήνων ξένων ἤθελον εὐαρεστηθῇ νὰ πληρώσωσι τὴν ὀρισθεῖσαν ἐνιαύσιον συνδρομὴν, ἀναγνωρίζονται ἐπίσης μέλη τακτικά.

§ γ'. Ὁ σύλλογος δύναται νὰ παραδεχθῇ ὡς μέλη τακτικά ὑπὸ τοὺς αὐτοὺς ὅρους καὶ ἐκείνους ὅσοι, κατοικοῦντες ἐκτὸς τῶν Παρισίων ἤθελον διακοινώσῃ πρὸς τὸν σύλλογον δι' ἐπι-

στολῆς τὴν ἐπιθυμίαν τοῦ νὰ ἐγγραφῶσι μεταξὺ τῶν τακτικῶν αὐτοῦ μελῶν. Τὸ γραφεῖον θέλει φροντίσει νὰ στείλῃ πρὸς αὐτοὺς ἀπόδειξιν ἔντυπον τῆς ἐγγραφῆς των, συνάμα δὲ καὶ ἀντίγραφον ἐπικυρωμένον τοῦ παρόντος κανονισμοῦ. Οὗτοι δικαιοῦνται νὰ συνεδριάξωσιν εἰς τε τὰς τακτικάς καὶ ἐκτάκτους συνελεύσεις τοῦ συλλόγου, ὡσάκις εὐρίσκονται εἰς Παρισίους.

§ δ'. Ὁ σύλλογος ψηφίζει ἐν γενικῇ συνελεύσει καὶ μέλη ἐπίτιμα, ἢ ἀντεπιτελλόντα ὅσους ἤθελε κρίνει ὅτι ἡμποροῦν, ὡς ἐκ τῆς κοινωνικῆς αὐτῶν θέσεως, ἢ τῆς ὑπολήψεως ἣν χαίρουσι, νὰ προσφέρουν ὠφέλειάν τινα εἰς τὸν σύλλογον.

ε'. Χορηγεῖται ὁ τίτλος τοῦ ἐπιτίμου εἰς τὸ τακτικὸν μέλος τὸ ὁποῖον ἐπλήρωσε τακτικῶς τὴν ἐνιαύσιον αὐτοῦ συνδρομὴν ἐπὶ ὀλίκληρον πενταετίαν καὶ ὕστερον ἔπαυσεν ἐξ οἰασδὴποτε αἰτίας.

§ ς'. Θεωρεῖται ὡς παραιτηθεὶς τῆς ἀξίας τοῦ τακτικοῦ μέλους ὅστις δὲν πληρώσει τὴν ἐνιαύσιον συνδρομὴν ἐπὶ δύο ἔτη κατὰ συνέχειαν.

§ ζ'. Ἡ ἐγγραφή ἀπάντων τῶν μελῶν γίνεται εἰς εἰδικὴν ἐπὶ τούτῳ βίβλον ἐπιβεβαιωμένην διὰ τῶν ὑπογραφῶν τοῦ προέδρου καὶ τοῦ ἀντιπροέδρου, φέρουσιν δὲ καὶ τὴν σφραγίδα τοῦ συλλόγου.

§ η'. Ἐν ταύτῃ σημειοῦνται τὸ ὄνομα, τὸ ἐπώνυμον, τὸ ἐπάγγελμα, ἡ ἐθνικότης, ὁ τόπος τῆς διαμονῆς, καὶ τὸ ποσὸν τῆς ἐνιαυσίου συνεισφορᾶς ἐκάστου μέλους καθὼς καὶ ἡ ἡμερομηνία τῆς ἐγγραφῆς αὐτοῦ.

Ἄρθρον 2.

Ἡ σφραγὶς τοῦ συλλόγου φέρει εἰς τὸ μέσον πελεκᾶνα, κύκλῳ δὲ τὰς λέξεις· Ἑλληνικὸς ἀγαθοεργὸς σύλλογος.

Ἄρθρον 3.

§ α'. Αἱ προσόδοι τοῦ συλλόγου ἀποτελοῦνται ἀπὸ τὰς τακτικὰς συνδρομὰς καὶ ἀπὸ τὰ ἑκτακτα ἐντὸς τοῦ ἔτους προσφερόμενα δῶρα. Ἐκ μὲν τῶν πρώτων λαμβάνεται τὸ πέμπτον μέρος, ἐκ δὲ τῶν δευτέρων τὸ τρίτον καὶ ἡ προκύπτουσα ἐκ τούτων ποσότης ἀποτελεῖ τὸ ἀποθεματικὸν ταμεῖον, σκοπὸν ἔχον τὴν ἐξασφάλισιν τῆς διὰ παντὸς ὑπάρξεως τοῦ συλλόγου. Τὸ δὲ ἐπίλοιπον τῶν προσόδων δύναται νὰ διανεμηθῇ κατὰ τὰς ἀνάγκας τὰς εἰς τὸν σύλλογον παρουσιαζομένας.

§ β'. Ὡς ἐκ τοῦ προορισμοῦ του τὸ ἀποθεματικὸν κεφάλαιον θὰ μένῃ πάντοτε ἄθικτον, ἐκτὸς ἐὰν δι' ὁμοφώνου ἀποφάσεως ὅλων τῶν μελῶν τοῦ συλλόγου, προκαλουμένης μόνον ἐκ περιστάσεων ὅλως ἐκτάκτων καὶ ἐξαιρετικῶν, ᾗθελεν ἀποφασισθῇ νὰ γείνῃ χρῆσις τοῦ κεφαλαίου τούτου. Δι' αὐτοῦ δὲ θέλουν ἀγοράζεσθαι γαλλικὰ δημόσια χρεόγραφα, ἢ γαλλικαὶ ὁμολογίαι τῶν σιδηροδρόμων, ἐγγυώμεναι παρὰ τῆς Κυβερνήσεως· τοὺς δὲ τόκους αὐτῶν θέλει μεταχειρίζεται ὁ σύλλογος κατὰ τὰ ὀρισθέντα περὶ τῶν ἐτησίων προσόδων.

§ γ'. Ἄν δωρηταί τινες κρίνωσιν ὅτι οἱ τόκοι μόνον τῶν παρ' αὐτῶν ἀφιερωμένων ποσοτήτων θέλουν χρησιμεύσει εἰς τὸν ἀγαθοεργὸν σκοπὸν τοῦ συλλόγου, αἱ ποσότητες αὗται θέλουν καθ' ὁλοκληρίαν κατατίθεσθαι μετὰ τοῦ λοιποῦ ἀποθεματικοῦ κεφαλαίου.

§ δ'. Ὁ σύλλογος θέλει μόνον βοηθεῖ τοὺς ὄντως πτωχοὺς καὶ ἐν μεγάλῃ ἀνάγκῃ εὐρισκομένους, ἀναλόγως τῶν μέσων του καὶ τοῦ ἀριθμοῦ τῶν ἀπευθυνομένων αὐτῷ αἰτήσεων. Εἰς οὐδεμίαν περίστασιν θέλει χορηγήσει ὑποτροφίαν ἢ σύνταξιν οὔτε εἰς μαθητευομένους, οὔτε εἰς ἀσθενεῖς. Δὲν θέλει βοηθεῖ εἰ μὴ μόνον ἐνδεεῖς ἀνήκοντας εἰς τὸ Ἑλληνικὸν γένος, ἀνευ διακρίσεως θρησκείας καὶ ὑπηκοότητος.

§ ε'. Ἄν εἰς τὸ τέλος τοῦ ἔτους περισσεύσῃ ποσότης τις ἐκ τῶν ἐτησίων προσόδων, θέλει κατατεθῇ μετὰ τοῦ λοιποῦ ἀποθεματικοῦ κεφαλαίου.

Ἄρθρον 4.

Πρὸς εὐκολωτέραν ἐπίτευξιν τοῦ σκοποῦ του ὁ σύλλογος ἐκλέγει διὰ μυστικῆς ψηφοφορίας μετὰ τῶν τακτικῶν αὐτοῦ μελῶν :

α'. Ἐνα πρόεδρον δι' ἐν ἔτος, ἀλλὰ δυνάμενον νὰ ἐκλεχθῇ ἐκ νέου.

β'. Ἐνα ἀντιπρόεδρον δι' ἐν ἔτος ὡσαύτως, μὴ δυνάμενον ὅμως νὰ ἐκλεχθῇ καὶ διὰ τὸ ἐπιόν.

γ'. Ἐνα ταμίαν μόνιμον.

ΚΑΘΗΚΟΝΤΑ ΤΟΥ ΠΡΟΕΔΡΟΥ ΕΙΝΑΙ·

α'. Νὰ συγκαλῇ τὸν σύλλογον κατὰ τὰ ἐν τῷ ἄρθρῳ 6^{ον} ὀριζόμενα εἰς τε τακτικὰς καὶ εἰς ἐκτάκτους συνεδριάσεις.

β'. Νὰ διευθύνῃ τὰς συζητήσεις καὶ τηρῇ τὴν τάξιν ἐν αὐταῖς.

γ'. Νὰ διεξάγῃ τὰς ὑποθέσεις τοῦ συλλόγου ἐπιβεβαιῶν ἢ ἐγκρίνων αὐτὰς συμφώνως πρὸς τὰς ἀποφάσεις αὐτοῦ. Ἐν

γένει δὲ ἐπιτρέπεται τῷ προέδρῳ νὰ λαμβάνῃ τὸ καθ' ἑαυτὸν ἅπαντα τὰ μέτρα ὅσα νομίζει κατάλληλα νὰ προαγάγῃ τὸν σκοπὸν δι' ὃν συστήνεται ὁ σύλλογος καὶ ν' ἀντιπροσωπεύσῃ αὐτὸν εἰς πάσας τὰς περιστάσεις ὅσαι δὲν ἀπαιτοῦσι τὴν ῥητὴν ἔγκρισιν τοῦ συλλόγου.

ΚΑΘΗΚΟΝΤΑ ΤΟΥ ΑΝΤΙΠΡΟΕΔΡΟΥ ΕΙΝΑΙ ·

α'. Νὰ διευθύνῃ τὴν ἀλληλογραφίαν τοῦ συλλόγου.

β'. Νὰ κρατῇ τὰ βιβλία τῶν συνδρομῶν, τῶν προσφορῶν, καὶ πάσης ἄλλης εἰσπράξεως.

γ'. Νὰ λαμβάνῃ ἐπὶ ἀποδείξει ἀπὸ τὸν ταμίαν κατὰ τὰς παρουσιαζομένας ἀνάγκας τὰ εἰς τοὺς ἐνδεεῖς ἀπονεμηθησόμενα χρήματα.

δ'. Νὰ συνεργάζεται μετὰ τῆς Διμελοῦς ἐπιτροπῆς κατὰ τὰ ἐν τοῖς ἐπομένοις ἄρθροις ὀριζόμενα. Τὸν πρόεδρον ἀπόντα ἢ κωλυόμενον νομίμως ἀναπληροῖ ὁ ἀντιπρόεδρος, ὅστις εἰς τὴν περίστασιν ταύτην ἀπολαύει ὅλων τῶν δικαιωμάτων καὶ τῶν προνομίων τοῦ προέδρου.

ΚΑΘΗΚΟΝΤΑ ΤΟΥ ΤΑΜΙΟΥ ΕΙΝΑΙ ·

α'. Νὰ εἰσπράττῃ τὰς συνδρομὰς καὶ τὰς προσφοράς.

β'. Νὰ κρατῇ κατὰ μέρος τὸ προσδιοριζόμενον εἰς βοηθείας ποσὸν, δίδων ἐξ αὐτοῦ κατ' αἵτησιν τοῦ ἀντιπροέδρου ἐπὶ ἀποδείξει, ἀναλόγως τῶν παρουσιαζομένων ἀναγκῶν. Ἐν γένει δὲ διαχειρίζεται τὸ ἀποθεματικὸν κεφάλαιον κατὰ τὰ ἐν ἄρθρῳ 3' παραγράφῳ β' ὀριζόμενα.

Ἄρθρον 5.

Δύο μέλη ἐκλεγόμενα κατὰ διμηνίαν σχηματίζουν μετὰ τοῦ ἀντιπροέδρου ἐπιτροπὴν ἧς καθήκον εἶναι νὰ ἀσχολῇται καὶ

φροντίζει ὑπὲρ τῆς αὐξήσεως τῶν προσόδων τοῦ συλλόγου καὶ ὑπὲρ τῶν συμφερόντων αὐτοῦ. Ἐπίσης δὲ νὰ ἐξακριβώνη τὰ περὶ τῆς ἐνδείας τῶν προσερχομένων εἰς τὴν ἀγαθοεργίαν τοῦ συλλόγου καὶ νὰ διανέμη εἰς αὐτοὺς τὰ βοηθήματα.

Ἄρθρον 6.

Ὁ σύλλογος συνεδριάζει τακτικῶς κατὰ Μάρτιον καὶ Ὀκτώβριον, καὶ ἐκτάκτως ὡσάκις ὁ πρόεδρος κρίνει ἀναγκαῖον νὰ τὸν συγκαλέσῃ.

Ἄρθρον 7.

Ὁ σύλλογος ἐπιφυλάττεται τὸ δικαίωμα νὰ διορίσῃ ἓνα ἔμμισθον γραμματέα, ὅστις θέλει ἐργάζεσθαι ὑπὸ τὴν διεύθυνσιν τῆς ἐπιτροπῆς καὶ τοῦ προέδρου.

Ἄρθρον 8.

§ α'. Εἰς τὴν λῆξιν ἐκάστης διμηνίας τὰ ἐξερχόμενα δύο μέλη τῆς ἐπιτροπῆς κλείουν μετὰ τοῦ ἀντιπροέδρου τὸν λογαριασμὸν τῶν ὧσων ἔλαβον, διένειμαν καὶ ἀφίνουσι χρημάτων.

§ β'. Ἐπίσης ὁ ταμίας παραδίδει περὶ τὰ τέλη τοῦ ἔτους εἰς τὸν πρόεδρον τὸν λογαριασμὸν τῶν ὧσων εἰσέπραξε καὶ ἔδωκεν εἰς τὸν ἀντιπρόεδρον χρημάτων.

§ γ'. Κατὰ δὲ τοὺς λογαριασμοὺς αὐτοὺς καὶ τὰ βιβλία τῶν συνδρομῶν καὶ προσφορῶν ὁ πρόεδρος παρουσιάζει εἰς τὸν σύλλογον, κατὰ τὴν λῆξιν τῆς προεδρίας, τὸν γενικὸν λογαριασμὸν τοῦ ἔτους τὸν ὁποῖον ὁ σύλλογος ἐξετάζει καὶ ἐπικυροῖ.

§ δ'. Τὴν ἡμέραν τῆς καθιδρύσεως τοῦ νέου γραφείου ὁ ἐξερχόμενος πρόεδρος παρουσιάζει εἰς τὸν σύλλογον τὴν ἐκθεσιν τῶν ἐντὸς τοῦ ἔτους πραχθέντων καὶ τῆς γενικῆς καταστάσεως τοῦ συλλόγου.

§ ε'. Ἡ συνεδρίασις αὕτη θέλει εἶσθαι δημοσία.

Ἐγένετο τὸ παρὸν εἰς Παρισίους, καὶ καθυπεβλήθη εἰς τὴν ἔγκρισιν τοῦ συλλόγου σήμερον τῇ 8/20 Μαΐου 1864.

Ὁ πρόεδρος πρίγκηψ ΥΨΗΛΑΝΤΗΣ.

ΠΑΝΑΣ.

Ὁ ἀντιπρόεδρος ΖΑΜΠΑΚΟΣ.

ΜΑΝΟΣ.

Ὁ ταμίας Π. ΡΟΔΟΚΑΝΑΚΗΣ.

ΧΡΙΣΤΟΠΟΥΛΟΣ.

ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ ΞΗΝΤΑΒΕΛΩΝΗΣ.

ΔΑΜΑΣΚΗΝΟΣ.

ΡΕΝΙΕΡΗΣ.

ΡΩΤΑΣ.

ΡΩΚ.

ΓΕΝΙΚΟΝ ΠΡΟΞΕΝΕΙΟΝ

τῆς

ΕΛΛΑΔΟΣ ΕΝ ΠΑΡΙΣΙΟΙΣ.

Ἐν Παρισίοις τῇ 13/25 Ἰουλίου 1864.

ΠΡΟΣ ΤΟΝ ΕΝ ΠΑΡΙΣΙΟΙΣ ΕΛΛΗΝΙΚΟΝ ΑΓΑΘΟΕΡΓΟΝ ΣΥΛΛΟΓΟΝ.

Πρὸ ἑξ περίπου ἐτῶν ὁμογενεῖς τινες ἐν Παρισίοις συνέλαβον σκοπὸν νὰ ἀνεγείρωσι, διὰ συνεισφορᾶς, ἐν Ἀθήναις μνημεῖον εἰς τὸν αἰοίδιμον Ἀδαμάντιον Κοραῆ. Ἐπὶ τούτῳ διώρισαν ἐπιτροπὴν συγκειμένην ἐκ τῶν ΚΚ. Ξενοφῶντος Ρῶτα, Πέτρου Ροδοκανάκη καὶ Δημητρίου Ζαμπακοῦ. Ἡ ἐπιτροπὴ αὕτη συνέλεξεν ἑκτοτε συνεισφορὰς τινας, ἀλλὰ κατὰ δυστυχίαν αἱ ἀλλεπαλληλοὶ συμφοραὶ τοῦ ἐμπορίου ἐν γένει, καὶ ἰδίως τοῦ Ἑλληνικοῦ, μετὰ τὸ 1859, ἠνάγκασαν τὴν ἐπιτροπὴν νὰ διακόψῃ τὰς ἐργασίας της.

Κατὰ τὸ 1862 ἡ εἰρημένη ἐπιτροπὴ προσέλαβεν ὡς μέλος αὐτῆς τὸν Κύριον Μαρίνον Π. Βρετὸν καὶ ἀνέλαβε τὰς διακοπείσας ἐνεργείας τῆς. Τὴν 23 Φεβρουαρίου 7 Μαρτίου ἔγραψε πρὸς τὸν Πρύτανιν τοῦ Πανεπιστημίου Ἀθηνῶν ἵνα τῷ ζητήσῃ τὴν ἡθικὴν συνδρομὴν αὐτοῦ (ἐπρυτάνευε τότε ὁ σεβάσμιος φίλος τοῦ ἀοιδίου Κοραῆ, Κωνσταντῖνος Ἀσώπιος) καὶ ἔτυχε παρ' αὐτοῦ λίαν ἐνθαρρυντικῆς ἀπαντήσεως· συνάμα ἐγνωστοποιήθησαν καὶ εἰς τὴν Ἑλληνικὴν Κυβέρνησιν αἱ ἐνεργεiae τῆς ἐπιτροπῆς. Μετ' ὀλίγον ὁμως ἐν μέλος αὐτῆς, ὁ Κ. Ῥοδοκανάκης, ἐκτελῶν χρέη ταμίου ἔκρινεν εὐλογον, ἔνεκα τῆς ἀπροσδοκῆτως ἐπελθούσης νέας ἐμπορικῆς κρίσεως, νὰ ἀναστείλῃ ἡ ἐπιτροπὴ, ἐπὶ καιρὸν τινα, τὰς ἐνεργείας τῆς, καὶ οὕτως ἐκ δευτέρου ἀνεβλήθη ἡ πραγματοποιήσις τῆς ἐθναρέστου ιδέας ἣν ἀντεπροσώπευεν ἡ ἐπιτροπὴ ἐκείνη.

Συγκροτηθέντος σήμερον ἐν Παρισίοις τοῦ ὑμετέρου Συλλόγου ἀποτελοῦντος, οὕτως εἰπεῖν, πυρῆνα Ἑλληνικῆς κοινότητος ἐν τῇ μεγαλοπόλει ταύτῃ, τὸ ἐνταῦθα Ἑλληνικὸν Προξενεῖον Σᾶς ὑπενθυμίζει τὰς γενομένας φιλοτίμους προσπάθειας ὑπὲρ ἀνεγέρσεως μνημείου εἰς τὸν Ἀδαμάντιον Κοραῆ καὶ Σᾶς παρακαλεῖ νὰ λάβῃτε τὰ κατάλληλα μέτρα περὶ τῆς ἀξιοπρεπῶς διατηρήσεως τοῦ τάφου τοῦ ῥειμνήστου εὐεργέτου τοῦ Ἑλληνικοῦ γένους.

Ὁ Γραμματεὺς τοῦ Γενικοῦ Προξενείου

ΜΑΡΙΝΟΣ ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ ΒΡΕΤΟΣ.